



1942
2022

80. ROCZNICA
WIELKIEJ SZPERY
80. ANNIVERSARY
OF THE GREAT
SZPERA

1944
2022

78. ROCZNICA LIKWIDACJI
LITZMANNSTADT GETTO
78. ANNIVERSARY
OF THE LIQUIDATION
OF THE LITZMANNSTADT
GHETTO

PROGRAMME

MAIN COMMEMORATIONS
ACCOMPANYING EVENTS

**You are invited to the
78th Anniversary of the
Litzmannstadt Ghetto Liquidation
and 80th Anniversary of the
Great Szpera commemorations.
The main commemorations will take
place on the 29th of August 2022.
Accompanying events will be held
from the 22nd of August to the
11th of September.**

The 29th of August is a symbolic date – in August 1944, the last people living in the closed district were deported from the Łódź Ghetto to Auschwitz-Birkenau by the German occupiers. Later, the ghetto was liquidated.

Łódź, which before the war was a crucial centre of Jewish culture, science and trade, still commemorates its inhabitants as well as thousands of Jews from nearby towns and many cities in Europe who lost their lives in the city or were transported from Łódź to the death camps.

September 2022 also marks the 80th anniversary of the so-called Great Szpera, as a result of which over 15,000 people were officially sent to the Chełmno extermination camp, including almost all children under the age of ten, the sick and the elderly, however, in reality, this number reached even up to 20,000. This marked the end of the process of the deportation of Jews, which lasted from January to September 1942, and involved more than 70,000 people.

The word "Szpera" is derived from the German term *Allgemeine Gehsperre*, meaning a time of complete prohibition on leaving one's home, during which the selection of those to be deported was carried out.



MAIN COMMEMORATIONS

— **29.08.2022** (Monday)

11.00 AM Religious commemorations and symbolic lighting of candles at the Monument to the Memory of Łódź Jews at the Jewish Cemetery in Łódź [PL/ENG, translation into Polish Sign Language]

Venue: Jewish Cemetery | 40. Bracka St.

The March of Remembrance from the Jewish Cemetery to the Radegast Station Memorial

Route: Zmienna St. – Inflancka St. – Radegast Station

12.00 PM Official commemorations (laying flowers and candles) at the Radegast Station Memorial [PL/ENG, translation into Polish Sign Language]

Venue: Museum of the Independence Traditions in Łódź – The Radegast Station Branch
| 12. Pamięci Ofiar Litzmannstadt Getto Av.

7.00 PM “The Flood of the World” – a concert inspired by the poems of children from the ghetto: Aliza Cygelman, Abramek Cytryn, Abramek Koplowicz, Chawa Ryng, Stella Szafir [PL/ENG, translation into Polish Sign Language]

Performers: Elżbieta Mielczarek, Łukasz Lach, Adam Lewartowski with the Bajgelman Band Chamber Orchestra. Music by Łukasz Lach, written and directed by Miron Zajfert.

Venue: The Kazimierz Dejmek New Theatre in Łódź | 15 Więckowskiego St.

Limited number of places.

Obligatory invitations and registration from

August 16, 2022 by email: zapisy@centrumdialogu.com

ACCOMPANYING EVENTS

— **22.08.2022** (Monday)

5.00 PM Opening of the temporary outdoor exhibition
“They Were Neighbors. Human Choices and
Behavior in the Face of the Holocaust,”
prepared by the United States Holocaust
Memorial Museum [PL]

Organisers: United States Holocaust Memorial
Museum, Museum of the Independence
Traditions in Łódź

Venue: Museum of the Independence Traditions
in Łódź – the Radegast Station Branch
| 12. Pamięci Ofiar Litmanstadt Getto Av.

6.00 PM Panel discussion about the exhibition [PL]

Organisers: United States Holocaust Memorial
Museum, Museum of the Independence
Traditions in Łódź

Venue: Museum of the Independence Traditions
in Łódź – the Radegast Station Branch
| 12. Pamięci Ofiar Litmanstadt Getto Av.

— **27.08.2022** (Saturday)

9.00 PM Havdalah – official closing ceremony
of Shabbat [PL]

Organiser: Jewish Community of Łódź

Venue: Jewish Community of Łódź
| 18. Pomorska St.

— **28.08.2022** (Sunday) **Survivors’ Day**

10.00 AM A walk through the Jewish Cemetery with
the Rabbi of Łódź, Dawid Szychowski [PL]

Venue: The Jewish Cemetery | entrance from
Zmienna St.

1.00 PM **"Łódź for Peace" – bicycle ride [PL/UA]**
Organisers: Marek Edelman Dialogue Center,
Jewish Community of Łódź, Foundation Normal
City "Fenomen"
Start: Schiller Pasage | 110. Piotrkowska St.

3.00 PM **Meeting with Zofia Lubińska-Rosset, a Survivor,
about the book "Crumbs of Memory",
the opening of the exhibition "Fragments
of Memory" and handing over certificates
of memory trees in the Survivors' Park [PL]**
Venue: Marek Edelman Dialogue Center
in Łódź | 83. Wojska Polskiego St.

5.00 PM **"To forget the sorrow..." – a concert for the
Survivors performed by Urszula Krygier
and a string quartet [PL]**
Organisers: Jewish Community of Łódź,
Marek Edelman Dialogue Center, Museum
of the City of Łódź
Venue: Museum of the City of Łódź
| 15. Ogrodowa St.
Admission by invitation and tickets available at
the box office of the Museum of the City of Łódź:
12 PLN (discounted ticket), 18 PLN (standard ticket)

— **29.08.2022** (Monday)

MAIN COMMEMORATIONS AND CONCERT

— **30.08.2022** (Tuesday)

5.00 PM **"We are one piece of longing. On the trail
of Jewish women in the Łódź ghetto"
– a walk with the Łódź Women's Heritage
Trail Foundation [PL]**
Moderating: Ewa Kamińska-Bużalek, Izabela Olejnik
Start: in front of Bałucki Rynek on Zgierska St.

6.00 PM **"CAFÉ ZELIG", directed by Tanja Cummings,
Germany 2020 – premiere screening and
meeting with the director and people featured
in the film [PL/ENG]**
Venue: Marek Edelman Dialogue Center
in Łódź | 83. Wojska Polskiego St.

— **31.08.2022** (Wednesday)

5.00 PM Presentation of the new guide to Jewish Łódź with the participation of the authors and editors [PL]

Organiser: The Taube Center for Jewish Life & Learning

Venue: Marek Edelman Dialogue Center in Łódź | 83. Wojska Polskiego St.

6.00 PM Screening of the film “Great Szpera”, directed by Piotr Weychert, Piotr Perz [PL/ENG]

Venue: Marek Edelman Dialogue Center in Łódź | 83. Wojska Polskiego St.

— **01.09.2022** (Thursday)

6.00 PM Lecture by Andrzej Grzegorzcyk – the custodian of the Museum of the Independence Traditions in Łódź about the Great Szpera [PL] and the screening of the film “The Fate of Łódź. Great Szpera 1942”, produced by Jacek Wawrzyńkiewicz, directed by Mikołaj Szczęsny, 10’ [PL/ENG, translation into Polish Sign Language]

Organiser: Museum of the Independence Traditions in Łódź

Venue: Marek Edelman Dialogue Center in Łódź | 83. Wojska Polskiego St.

— **02.09.2022** (Friday)

6.00 PM Meeting with a Survivor of the Łódź Ghetto – Leon Weintraub, and the screening of a documentary “Leon – the Boy Who Survived Hell” – by Jacek Tokarczyk, produced by TVP3 Łódź for TVP Historia, July 2021, 13’) [PL/ENG]

Moderator: Jacek Tokarczyk

Venue: Marek Edelman Dialogue Center in Łódź | 83. Wojska Polskiego St.

— **04.09.2022** (Sunday)

12.00 PM „O odkrywaniu historii obiektu: bransoletka z getta i losy rodziny Terkeltaubów-Torreyów“ [PL]

Moderators: Anna Łagodzińska-Pietras
i Agnieszka Szygendowska

Registration: 692 926 319, 42 307 13 82,
edukacja@muzeum-lodz.pl

Admission: 5 PLN (discounted ticket),
7 PLN (standard ticket)

Organiser: Museum of the City of Łódź

Venue: Museum of the City of Łódź
| 15. Ogrodowa St.

2.00 PM „Discovering the history of an object: a bracelet from the ghetto and the fate of the Terkeltaub-Torrey Family“ [ENG]

Moderators: Anna Łagodzińska-Pietras
i Agnieszka Szygendowska

Registration: 692 926 319, 42 307 13 82,
edukacja@muzeum-lodz.pl

Admission: 5 PLN (discounted ticket),
7 PLN (standard ticket)

Organiser: Museum of the City of Łódź

Venue: Museum of the City of Łódź
| 15. Ogrodowa St.

4.00 PM “Give me back your life” – performative act using text and percussion instruments [PL]

Organisers: Marek Edelman Dialogue
Center, Chorea Theatre, Grażyna and Kiejstut
Bacewicz Academy of Music in Łódź

Venue: 14. Zachodnia St.

4.45 PM A walkway from 14. Zachodnia St. to the Marek Edelman Dialogue Centre following the traces of children from the Łódź Ghetto [PL]

5.45 PM Performance at the sculpture of a ghetto boy [PL]

Venue: The Survivors' Park (in front of the
Marek Edelman Dialogue Center building)
| 83. Wojska Polskiego St.

6.00 PM "Szpera '42" – meeting with the creators of the outdoor performance "Szpera '42" from 2021: Ruthie Osterman, Łucja Herszkowicz, Elena Toneva, Tomasz Rodowicz, et al. [PL/ENG]
Venue: Marek Edelman Dialogue Center in Łódź | 83. Wojska Polskiego St.

— 05.09.2022 (Monday)

5.00 PM Meeting with Dorota Combrzyńska-Nogala, the author of "Jutka's Insomnia" for teachers and educators [PL]
Organisers: Marek Edelman Dialogue Center, Publishing House Literatura
Venue: Marek Edelman Dialogue Center in Łódź | 83. Wojska Polskiego St.
Registration at: edukacja@centrumdialogu.com

7.00 PM חלל פנוי | *Freed up space* – exhibition of Aleksandra Chciuk's paintings inspired by the history of the Great Szpera [PL]
Venue: Marek Edelman Dialogue Center in Łódź | 83. Wojska Polskiego St.

8.00 PM Screening of the film "From the depths I call," directed by Wojciech Gierłowski, 2005 (25') [PL/ENG]
Venue: Marek Edelman Dialogue Center in Łódź | 83. Wojska Polskiego St.

— 06.09.2022 (Tuesday)

7.00 PM "For you to survive the war" – performance (written, directed, and performed by Anna Rakowska and Karolina Zajdel) [PL]
Tickets: 40 PLN
Organiser: Artkombinat Monopolis Scene Łódź
Venue: Artkombinat Monopolis Scene Łódź | 62A Kopcińskiego St.

— 07.09.2022 (Wednesday)

10.00 AM Lesson about the Great Szpera for teenagers and a meeting with the Children of the Holocaust [PL]

Venue: Marek Edelman Dialogue Center
in Łódź | 83. Wojska Polskiego St.
Registration for schools at: edukacja@centrumdialogu.com

5.00 PM Curator tour of the exhibition "War Against Homes. The Neoplastic Room in Solidarity with Ukraine" [PL/UA]

Organiser: Museum of Art in Łódź
Venue: ms1 | 36. Więckowskiego St., entrance
from 43. Gdańska St.
Admission: 1 PLN

7.00 PM "Yiddish Tango" – Olga Avigail Mieleńczuk
concert with Tango Attack Band: Hadrian
Tabęcki – piano, Grzegorz Bożewicz
– bandoneon, Piotr Malicki – guitar [PL]

Pre-sale ticket price until 07.08.2022: 69 zł
Ticket price after 07.08.2022: 79 zł
Organiser: Artkombinat Monopolis Scene Łódź
Venue: Artkombinat Monopolis Scene Łódź
| 62A Kopcińskiego St.

— **08.09.2022** (Thursday)

4.00 PM Curator tour of the exhibition "Post Office in the
Łódź Ghetto" – Adam Sitarek, Ewa Wiatr [PL]

Exhibition organisers: Jewish Research Center
Institute of History University of Łódź, State
Archive in Łódź, University of Łódź Library
Venue: University of Łódź Library
| 32. Jana Matejki St.

— **09.09.2022** (Friday)

5.00 PM Curator tour of the exhibition
"Jerzy Krawczyk. Mice and Men" [PL/ENG]

Organiser: Muzeum Sztuki w Łodzi
Venue: ms2 | 19. Ogrodowa St.

— **11.09.2022** (Sunday)

12.00 PM "The Last Walk" – theatrical walk [PL]

Organiser: Museum of the Independence
Traditions in Łódź
Venue: the area of the former ghetto
Start: 50. Organizacji WiN St.
Cost: 5 PLN per person, paid on the spot

Hosts:



PREZYDENT MIASTA ŁÓDZI
HANNA ZDANOWSKA



CECHA CYŻMARSKA ZIECISŁAWA 8 ŁÓDŹ
JEWISH COMMUNITY OF ŁÓDŹ

Main organiser:



CENTRUM DIALOGU
im. Marka Edelmana w Łodzi

Co-organiser:



Muzeum
Tradycji
Niepodległościowych
w Łodzi

Partners:



Akademia Muzyczna
im. Grażyny i Kiejstusa Bacewiczów w Łodzi



ARCHIWUM PAŃSTWOWE
W ŁÓDZI



TAUBE CENTER
FOR JEWISH LIFE & LEARNING



Co-financed:



Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego

Co-financed from the funds
of the Ministry of Culture
and National Heritage
of the Republic of Poland



The project
is co-financed
by a grant from
the City of Łódź

1942
2022

80. ROCZNICA
WIELKIEJ SZPERY
80. ANNIVERSARY
OF THE GREAT
SZPERA

1944
2022

78. ROCZNICA LIKWIDACJI
LITZMANNSTADT GETTO
78. ANNIVERSARY
OF THE LIQUIDATION
OF THE LITZMANNSTADT
GHETTO

